

التشبيه في ديوان "قاموس العشاقين" لنزار قباني

(دراسة تحليلية بلاغية)



البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع:

ق ق سريرتي

رقم الطالبة : ٢٠١٠١٠١٠٠٥٥

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

يوجياكرتا

٢٠٢٥

صفحة الموافقة



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1495/Un.02/DA/PP.00.9/08/2025

Tugas Akhir dengan judul : التشبيه في ديوان قاموس العاشقين (دراسة تحليلية بلاغية)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : QIQI SARIROTI
Nomor Induk Mahasiswa : 20101010055
Telah diujikan pada : Senin, 11 Agustus 2025
Nilai ujian Tugas Akhir : A/B

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Valid ID: 68a821aced1d9

Ketua Sidang

Umi Nurun Ni'mah, S.S., M.Hum.
SIGNED



Valid ID: 68a7a27a05ba6

Penguji I

Dr. Habib, S.Ag M.Ag.
SIGNED



Valid ID: 68a5477a9f168

Penguji II

Abu Nasir, S.Ag., M.Pd.I.
SIGNED



Valid ID: 68a8237de00f9

Yogyakarta, 11 Agustus 2025
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Prof. Dr. Nurdin, S.Ag., S.S., M.A.
SIGNED

. صفحة رسالة البحث

Kepada Yth :

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Setelah melakukan beberapa kali bimbingan baik dari aspek isi, bahasa, teknik penulisan dan setelah membaca skripsi mahasiswa:

Nama : Qiqi Sarioti
NIM : 20101010055
Fakultas/Jurusan : Adab dan Ilmu Budaya/Bahasa dan Sastra Arab
Judul Skripsi : التشبيه في ديوان قاموس العاشقين

(دراسة تحليلية بلاغية)

Maka selaku pembimbing, saya berpendapat bahwa skripsi tersebut layak diajukan untuk di-*munaqosyah*-kan. Harapan saya agar mahasiswa tersebut segera dipanggil untuk mempertanggungjawabkan skripsinya.

Demikian, semoga menjadi maklum.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Yogyakarta, 17 Juli 2025

Pembimbing,


Umi Nurun Nirmah, S.S., M.Hum.

NIP. 19800102 201503 2 002

صفحة اثبات البحث

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Qiqi Sariroti
 NIM : 20101010055
 Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab
 Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya
 Menyatakan bahwa Skripsi yang berjudul:

التشبيه في ديوان قاموس العشاقين
 (دراسة تحليلية بلاغية)

adalah hasil dari pemikiran peneliti sendiri bukan dari hasil plagiat dari karya orang lain, kecuali pada bagian tertentu yang peneliti gunakan sebagai bahan rujukan dan telah dikutip sesuai dengan kaidah ilmiah dan tercantum di daftar pustaka. Apabila di kemudian hari terbukti merupakan plagiasi dari hasil karya orang lain, maka segala tanggungjawab ada pada peneliti sendiri.

Demikian surat pernyataan ini saya dibuat dan dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Yogyakarta, 17 Juli 2025

Yang menyatakan,



Qiqi Sariroti

NIM : 20101010055

الشعار

مَنْ لَمْ يُحَرِّكْهُ الرَّبِّيعُ وَأَزْهَارُهُ، وَالْعُودُ وَأَوْتَارُهُ، فَهُوَ فَاسِدُ الْمِزَاجِ، لَيْسَ لَهُ عِلَاجٌ

(ابو حامد الغزالي)



الإهداء

أهدي هذا البحث العملي إلى :

١. والدي أبي عبيد الله و أمي حميرية
٢. اخواتي دوي ملة فاطمة, ف ف فافوزا, كنتِ سلمة, مودد كمالي, سامت نيغ رمي
٣. الأساتذ والأساتذة في قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرات.
٤. الأساتذ والأساتذة في معهد الإتقان السمرنج و معهد الأسنوية القدسية ومعهد اللقمانية جوكجاكرتا.
٥. الأساتذ والأساتذة في مدرسة الوطنية السمرنجية ومدرسة بنات قدس
٦. وأصدقائي الذين شاركوني الأفراح والأحزان

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الملخص

يهدف هذا البحث إلى تحليل التشبيه في ديوان "قاموس العاشقين" للشاعر نزار قباني من خلال منهج البلاغة. وقد أُجري هذا التحليل للكشف عن المعاني العميقة من خلال استخدام تعابير مميزة وملئية بالخيال. تم اختيار ديوان "قاموس العاشقين" لأنه يُعد من أبرز الأعمال الشعرية المعاصرة التي تزخر بالتعابير البلاغية وقد حظي باهتمام القراء والنقاد الأدبيين. اعتمدت الدراسة على منهج التحليل البلاغي مع التركيز على استخراج صيغ التشبيه الواردة في النصوص الشعرية. تم تحليل بيانات البحث المتمثلة في ديوان "قاموس العاشقين" بتمعن، مع مراعاة كل بيت شعري والعناصر اللغوية الواردة فيه. أظهرت نتائج البحث أن هذا الديوان يحتوي على معانٍ ودلالات عميقة ومتنوعة. وقد أسهم الأسلوب اللغوي الذي استخدمه نزار قباني في تعزيز التعبير الشعري وإثراء تأويل القارئ لمحتوى الشعر. وتُعدّ هذه الدراسة إسهاماً مهماً في فهم ديوان "قاموس العاشقين"، كما توسّع آفاق المعرفة بشأن استخدام الأساليب البلاغية في الأدب المعاصر. ويُؤمل أن تُشكّل نتائج هذا التحليل مرجعاً للباحثين في مجال الأدب، والطلبة، والقراء المهتمين بالتعمّق في فهم الشعر الحديث وقوة اللغة في التعبير عن المعنى.

الكلمات الرئيسية: بلاغة, التشبيه, ديوان قاموس العاشقين

Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis tashbih dalam Diwan Qāmūs al-‘Āsyiqīn karya Nizar Qabbani melalui pendekatan balaghah. Analisis ini dilakukan untuk mengungkap makna yang lebih dalam melalui penggunaan ungkapan-ungkapan yang khas dan penuh imajinasi. Diwan Qāmūs al-‘Āsyiqīn dipilih karena dikenal sebagai salah satu karya puisi kontemporer yang kaya akan ungkapan kiasan dan telah menarik perhatian pembaca serta kritikus sastra. Metode yang digunakan adalah analisis balaghah dengan fokus pada penggalian bentuk-bentuk tashbih yang terdapat dalam puisi. Data penelitian berupa teks Diwan Qāmūs al-‘Āsyiqīn dianalisis secara mendalam dengan memperhatikan setiap baris serta unsur-unsur linguistik di dalamnya. Hasil penelitian menunjukkan bahwa karya ini mengandung beragam makna dan konotasi yang mendalam. Gaya bahasa yang digunakan oleh Nizar Qabbani mampu memperkuat ekspresi puisinya dan memperkaya penafsiran pembaca terhadap isi puisi. Penelitian ini memberikan kontribusi penting terhadap pemahaman karya Diwan Qāmūs al-‘Āsyiqīn serta memperluas wawasan mengenai penggunaan gaya bahasa kiasan dalam sastra kontemporer. Hasil analisis ini diharapkan dapat menjadi referensi bagi peneliti sastra, mahasiswa, dan pembaca yang ingin memahami lebih dalam tentang puisi modern dan kekuatan bahasa dalam mengungkapkan makna.

Kata kunci: Balaghah, Tasybih, Diwan Qomusyul ‘Asyiqin



كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين الذي بفضله ورحمته أتممت كتابة هذا البحث كأحد متطلبات الحصول على اللقب العالمي في علم اللغة العربية وأدبها. لا يمكن إنجاز هذا البحث دون دعم وإرشاد ودعاء من قبل الكثيرين الذين قدموا إسهاماتهم بشكل مباشر أو غير مباشر، ولهذا فأني أقدم خالص الشكر والامتنان إلى كل من:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور نور هادي رئيس الجامعة الذي منحني الفرصة لاكتساب العلم في هذه الجامعة العريقة التي افتخر بها.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور نور الدين عميد كلية الآداب على دعمه وتقديمه للتسهيلات اللازمة طوال فترة دراستي حتى مرحلة إعداد هذا البحث.
٣. الفاضل الدكتور حبيب الماجستير رئيس قسم اللغة العربية وأدبها وسكريته الأستاذة نور ليلي الماجستير على توجيهاتهما ودعمهما الإداري والمعنوي طوال فترة دراستي حتى انتهاء كتابة هذا البحث جزاهما الله خيرا على كل اهتمام ومساعدة قدمها لي خلال مسيرتي الأكاديمية.
٤. الفاضلة أُمي نور النعمة الماجستيرة كمشرفتي
٥. جميع أساتذة كلية الآداب والعلوم الثقافية على الأخص الأساتيد في قسم اللغة العربية وأدبها الذين علموني بعلمهم وحفزوني خلال فترة دراستي. فإن علومهم وتوجيهاتهم شكلة الأساس الرئيسي في إتمام هذا البحث.
٦. عائلتي العزيزة ووالديّ الكريمين الذين كانوا دائما يدعون لي ويدعموني ويحفزونني في كل خطوة لولا دعمهم وحبهم لما تمكنت من الوصول إلى هذه المرحلة.
٧. أخواتي دوي ملة فاطمة، ف ف مفاوزا، كنتِ سالمة، مودد كمالي، سامت نيغ رمي
٨. أخي ابن عمي زمزم مبارك الذي علّمني نظرية البلاغة جوهر المكنون ورافقني في عملية إنجاز هذا البحث العلمي

٩. أصدقائي وزملائي في فصل ابتسامة سنة ١٤٤٦ هـ , و في الحجرة الثانية و الحجرة التاسعة و حجرة ديوان الذين شاركوني الأفراح والأحزان خلال فترة الدراسة في معهد اللقمانية. إن حماسهم وانضباطهم يحفزاني على الاستمرار حتى هذه المرحلة.



محتويات البحث

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	صفحة الموافقة
د	.....	صفحة اثبات البحث
هـ	.....	الشعار
و	.....	الإهداء
ز	.....	الملخص
ط	.....	كلمة الشكر والتقدير
١	.....	الباب الأول : مقدمة
١	.....	أ. خلفية البحث
٤	.....	ب. تحديد البحث
٤	.....	ج. غرض البحث
٤	.....	د. فوائد البحث
٥	.....	هـ. التحقيق المكتبي
٧	.....	و. الإطار النظري
١٥	.....	ز. منهج البحث
١٦	.....	ح. نظام البحث

الباب الثاني : سيرة الشاعر نزار قباني و معلومات ديوان "قاموس

العاشقين" ١٧

أ. سيرة الشاعر نزار قباني ١٧

ب. معلومات ديوان "قاموس العاشقين" ٢٠

الباب الثالث : تحليل أساليب التشبيه في ديوان "قاموس العاشقين"

لنزار قباني ٢١

أ. أنواع التشبيه ٢٢

ب. فوائد التشبيه و معانيه في ديوان "قاموس العاشقين" لنزار

قباني ٣٣

الباب الرابع : خاتمة ٥٨

أ. الخلاصة ٥٨

ب. الإقتراحات ٥٨

قائمة المراجع ٥٩

سيرة ذاتية ٦٢

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

قال محمد قريش شهاب إن التشبيه ليس المماثلة فقط بل التشبيه هو تمثيل يبدو غريباً، وجذاباً، وعجيباً.^١ كان التشبيه شائع الاستخدام بين شعراء العربي في عصرهم الذهبي، أي في فترة الجاهلية. قال عبد العزيز عتيق في كتاب علم البيان إن التشبيه هو بيان أن شيئاً أو أشياء شاركت غيرها في صفة أو أكثر، بأداة هي الكاف أو نحوها ملفوظة أو مقدرة، تقرب بين المشبه والمشبه به في وجه الشبه.^٢

تطور الأدب العربي الحديث بالخصائص المختلفة عن الأدب العربي في العصر الجاهلي، سواء من حيث الشكل أو الموضوع أو الأسلوب اللغوي التي تؤثر بالغرب. بحر الدين (Bahrudin) يظهر تأثيرها في الشعر العربي الحديث بوضوح شديد من خلال القصائد المقفاة أو القصائد الحرة التي تُستخدم على نطاق واسع في الشعر العربي.^٣ وهذا ما يجعل نظرية البلاغة لها دور مهم في الدراسة الأدبية. تُقدم البلاغة أدوات فعالة لدراسة الجوانب الجمالية والمعنوية في الشعر، بما في ذلك الشعر المعاصر. إن توظيف نظرية البلاغة في دراسة الشعر العربي الحديث يقدم مقاربة شاملة لفهم الجوانب الجمالية والمعنوية. علاوة على ذلك، تُمكن البلاغة الباحثة من استكشاف الأبعاد العاطفية والنقدية التي يحتويها الشعر الحديث، مما يثري الدراسات حول تطور الشعر العربي في العصر المعاصر.

يُعدُّ نزار قباني (١٩٢٣-١٩٩٨) من الشخصيات البارزة في تطور الأدب العربي الحديث، وخاصةً في مجال الشعر المعاصر. وُلد في دمشق في الحادي والعشرين من شهر مارس ١٩٢٣. وتوفي في لندن في الثلاثين من شهر أبريل ١٩٩٨. عُرف نزار بمساهماته الهامة في استكشاف مواضيع الحب

^١ M. Quraish Shihab, Tafsir Al-Mishbah. Jakarta: Lentera Hati, 2009.

^٢ كتاب علم البيان. الدكتور عبد العزيز عتيق. القاهرة: دار الفكر. ص ٦٢

^٣ Bahrudin Achmad, Sastrawan Arab Modern. hal.40

والإنسانية والنقد الاجتماعي والسياسي، ثم واصل دراسة القانون في جامعة دمشق، حيث تخرج منها عام ١٩٤٥.^٤

منذ نعومة أظفاره، أظهر نزار اهتمامًا واسعًا بمختلف مجالات الفنون، بدءًا من الخط العربي، مرورًا بفن الرسم، وصولًا إلى الموسيقى، التي تعلمها على يد خبراء. ومع ذلك، تركز اهتمامه في نهاية المطاف على الشعر، الذي كرّس له نفسه بعمق. درس أعمال شعراء كلاسيكيين مثل عمر بن أبي ربيعة، وجميل بثينة، وطرفة بن العبد، وقيس بن الملوّح، كما تلقى تدريبًا مباشرًا من خليل مردم بك، وهو شاعر عرّفه على مبادئ الشعر مثل النحو والصرف والبديع.^٥

تعكس أعمال نزار قدرة فائقة في تطويع اللغة لتصوير تعقيدات العلاقات الإنسانية. فهو لم يتناول الحب كتجربة عاطفية فردية فحسب، بل أيضًا كرمز للنضال ضد القيم المحافظة التي تقيد حرية الفرد، ولا سيما المرأة. وبذلك، لم تقتصر قصائده على البعد الجمالي فحسب، بل حملت أيضًا رسائل اجتماعية عميقة.

يشمل التراث الأدبي لنزار عددًا من الدواوين الغنية بالموضوعات، مثل "قصائد"، و"كتاب الحب"، و"أحكام العشق"، و"يوميات امرأة لا مبالية"، و"المتمردة"، و"قاموس العشاقين". لم تكن هذه الأعمال مجرد تمثيل لأسلوب نزار الكتابي المميز، بل قدمت أيضًا ذا صلة لفهم الديناميكيات الاجتماعية والسياسية في المجتمع العربي الحديث.

ديوان "قاموس العشاقين" هو عمل للشاعر نزار قباني نُشر عام ١٩٨١ في بيروت عن دار نشر نزار قباني. كُتب باللغة العربية، ويضم الكتاب ٦٦ قصيدة تصور جمال الحب والشوق والعواطف العميقة التي تميز أعمال نزار. وباعتباره إحدى المساهمات الهامة في عالم الأدب العربي الحديث، فقد أصبح هذا الكتاب تجسيدًا للرومانسية التي اشتهر بها الشاعر.^٦

^٤ "نزار قباني - الدراسات الإسلامية - بيلوغرافيا أكسفورد"، تم الاطلاع عليه في ٢٠ يناير ٢٠٢٥،

<https://11nq.com/iZvRW>

^٥ "نزار قباني.. شاعر النقد السياسي والغزل الحديث | الموسوعة | الجزيرة نت"، تم الاطلاع عليه في ٢٠ ديسمبر ٢٠٢٥،

<https://www.aljazeera.net/encyclopedia/2015/10/2/نزار-قباني>

^٦ "قاموس العشاقين"، ويكيبيديا، ديسمبر ٢٠٢٢، <https://acesse.one/L9kSf>

يعد التشبيه من أبرز أركان البلاغة العربية، ولا سيما في علم البيان، إذ يسهم إسهاما كبيرا في بناء الصورة الشعرية وإيضاح المعاني وتجسيد الأحاسيس المجردة في صور حسية حية.^٧ وقد اختارت الباحثة دراسة التشبيه في ديوان "قاموس العاشقين" للشاعر نزار قباني؛ لأن الشاعر يوظف هذا الأسلوب البلاغي بكثافة وإبداع، فيمنح نصوصه بعدا جماليا وفنيا عميقا، ويجعل من التشبيه وسيلة أساسية لنقل مشاعره وتجارب العاطفية. ويتميز التشبيه في هذا الديوان بأنه ليس مجرد أداة للتزيين اللغوي، بل يؤدي وظائف متعددة، منها الإيضاح والتقوية والتأثير النفسي والرمزي، مما يفتح مجالا واسعا للتحليل من حيث أطراف التشبيه ووجه الشبه وأدواته ووظائفه. كما أن موضوعات الديوان التي تتمحور حول الحب والحنين والفقد تجعل التشبيه أنسب الوسائل البلاغية لتصوير تلك الانفعالات المجردة في صور ملموسة، وهو ما يعكس قدرة الشاعر على المزج بين التراث البلاغي العربي وروح الشعر الحديث.

يكثر الشاعر نزار قباني من استخدام التشبيه البليغ في أشعاره لما يتميز به هذا الأسلوب من قوة في التعبير وشدة في التأثير؛ إذ يحذف فيه أداة التشبيه ووجه الشبه غالبا، فتبدو العلاقة بين طرفي التشبيه مباشرة ووثيقة، مما يعكس بصدق المشاعر التي يريد الشاعر نقلها إلى القارئ. كما أن التشبيه البليغ يمنح النص كثافة دلالية وإيجازا بليغا، فيختصر المعنى في صورة مكثفة ذات وقع درامي، وهو ما يتناسب مع طبيعة موضوعاته التي تدور حول الحب والحنين والألم النفسي.^٨ إضافة إلى ذلك، فإن أسلوب التشبيه البليغ ينسجم مع اللغة الشعرية الحديثة التي تميل إلى البساطة في اللفظ والعمق في المعنى، الأمر الذي يجعل قصائده سهلة الحفظ وقوية الأثر في آن واحد.^٩

وما يميز نزار قباني عن غيره من الشعراء هو قدرته الفريدة على المزج بين التراث البلاغي العربي وروح العصر الحديث؛ فهو يوظف أدوات البيان الكلاسيكية، مثل التشبيه والاستعارة، في سياقات معاصرة قريبة من حياة الناس اليومية. كما أنه يستخدم لغة بسيطة وعاطفية في آن واحد، على خلاف كثير من الشعراء الذين يميلون إلى الألفاظ الصعبة أو الرموز الغامضة. وتمتاز قصائده بجرأتها في تناول موضوعات الحب والجسد والحرية والقضايا الاجتماعية والسياسية، مع الحفاظ على جمالية التعبير ورمزيته. وإلى جانب ذلك، فإن صوره التشبيهية تخلق لوحات بصرية حية تشرك القارئ في التجربة الشعرية، مما يحقق تواصلًا عاطفيا مباشرا بين الشاعر وجمهوره.

^٧ الجرجاني، عبد القاهر. أسرار البلاغة. تحقيق: محمود شاكر، القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٢م، ص ٤٥.

^٨ قدامة بن جعفر. نقد الشعر. تحقيق: كمال مصطفى، القاهرة: دار الكتب المصرية، ١٩٥٣م، ص ٧٢.

^٩ حمدي السكوت. معجم مصطلحات النقد العربي القديم. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٩م، ص ١١٢.

بناءً على ذلك، تقدم قصائد نزار قباني فضاءً ثرياً للتحليل باستخدام التشبيه لما تحتويه من رسائل عاطفية واجتماعية. من خلال هذا البحث، تحلل بعض من أشعار قباني المضمونة في مجموعة أعماله تحت الموضوع "ديوان قاموس العاشقين" يهدف هذا البحث لاكتشاف مجلة الشعر المعنوية و الجمالية اكتشاف بلاغيا.

ب. تحديد البحث

تتلخص مشكلة البحث في هذا الدراسة فيما يلي:

١. ما أنواع التشبيه في ديوان "قاموس العاشقين" لنزار قباني؟
٢. ما فوائد التشبيه ومعانيه في ديوان "قاموس العاشقين" لنزار قباني؟

ج. غرض البحث

انطلاقاً من مشكلة البحث المذكورة إن أهداف هذا البحث هي كما يلي:

١. معرفة أنواع التشبيه في ديوان "قاموس العاشقين" لنزار قباني.
٢. معرفة فوائد التشبيه ومعانيه في ديوان "قاموس العاشقين" لنزار قباني.

د. فوائد البحث

رجاء أن يفيد الفوائد التالية :

١. الفائدة النظرية

يُرجى أن يُسهم هذا البحث في إثراء الدراسات الأدبية العربية، ولا سيما في فهم عناصر التشبيه بوصفه أحد الأساليب البلاغية التي يستخدمها الشعراء العرب المعاصرون.

٢. الفائدة التطبيقية

يمكن أن يُعدّ هذا البحث مرجعاً تعليمياً للطلبة أو دارسي الأدب العربي لفهم استعمال الأساليب البلاغية، وخصوصاً التشبيه في سياق الشعر.

هـ. التحقيق المكتبي

بناءً على البحث الذي أجرته الباحثة حتى الآن، فقد عثرت على عدد من الأعمال العلمية ذات الصلة بموضوع هذه الدراسة، ومن بينها ما يلي:

أولاً، رسالة الماجستير بعنوان "بلاغة التشبيه في سورة البقرة: دراسة تحليلية بيانية" للباحث أحمد ذو القرنين (٢٠١٠).^{١٠} في هذه الرسالة، تناول الباحث الآيات القرآنية التي تتضمن التشبيه في سورة البقرة. وقد قام الباحث بدراسة متعمقة ومباشرة لكل آية في السورة. ونتيجة لذلك، توصل الباحث إلى وجود آيات في سورة البقرة تحتوي على عنصر التشبيه. وبعد مزيد من التحليل، اكتشف الباحث أن كل موضوع رئيسي في سورة البقرة يتضمن عنصر التشبيه، سواء كان يتعلق بالتوحيد، أو الإيمان، أو المعاملات، أو حتى قصص النبي موسى عليه السلام.

ثانياً، رسالة الماجستير لأحمد خيروني أريانتو (٢٠١١) بعنوان "بلاغة التشبيه في ديوان الشافعي".^{١١} يتناول هذا البحث عنصر التشبيه في مجموعة أشعار الإمام الشافعي الموجودة في ديوانه. وقد استعرض الباحث الجوانب التي تظهر وجود تشابه (بين شيئين أو أكثر) وتقريب المشبه والمشبّه به في الصفة الموجودة في ديوان الشافعي. وقد أسفرت نتائج بحثه عن وجود أربعة أنواع من التشبيهات وهي: (١) التشبيه المرسل المجمل، (٢) التشبيه البليغ، (٣) التشبيه المرسل المفصل، (٤) التشبيه المرسل المقلوب.

ثالثاً، رسالة الماجستير لوهيو رحمادشاه بيروتو (٢٠١٩) بعنوان "بلاغة التشبيه في كتاب رياض الصالحين من باب النية إلى باب الورع (دراسة تحليلية بلاغية)".^{١٢} يتناول هذا البحث الأحاديث النبوية التي تحتوي على أركان التشبيه مع تحديد نطاق البحث حتى الحديث رقم ٥٩٣ في طبعة المكتب الإسلامي الأولى. يشمل هذا التحديد نصف عدد الأحاديث الموجودة في كتاب رياض الصالحين. وقد توصل الباحث إلى وجود سبعة أنواع من التشبيهات في ٢٥ حديثاً. كما وُجدت أحاديث تتضمن عناصر

^{١٠} أحمد ذو القرنين، "بلاغة التشبيه في سورة البقرة: دراسة تحليلية بيانية" (رسالة ماجستير، جامعة سونان كاليجاغا الإسلامية

الحكومية، ٢٠١٠.

^{١١} أحمد خيروني أريانتو، "بلاغة التشبيه في ديوان الشافعي" (رسالة ماجستير، جامعة سونان كاليجاغا الإسلامية الحكومية،

(٢٠١١).

^{١٢} وهيو رحمادشاه بيروتو، "بلاغة التشبيه في كتاب رياض الصالحين من باب النية إلى باب الورع (دراسة تحليلية بلاغية)" (رسالة

ماجستير، جامعة سونان كاليجاغا الإسلامية الحكومية، ٢٠١٩).

التشبيه مصحوبة بعناصر الخيال، بالإضافة إلى بعض الأحاديث التي تشمل عدة أنواع من التشبيهات. وكشف البحث أيضاً عن أربعة أغراض لاستخدام أسلوب التشبيه في كتاب رياض الصالحين، وكانت جميعها ذات طبيعة توضيحية.

رابعاً، رسالة الماجستير بعنوان "تحليل أسلوب التشبيه في القرآن الكريم في الجزء السابع والعشرين (تحليل بلاغي)" (٢٠٢٢) للباحثة نور عفيفة، الطالبة في المعهد الإسلامي الحكومي في سالاتيغا.^{١٣} يتناول هذا البحث الآيات القرآنية التي تتضمن التشبيه في الجزء السابع والعشرين من القرآن الكريم. ويهدف البحث إلى تحديد أنواع أسلوب التشبيه بناءً على أركان التشبيه، وهي المشبه والمشبه به، وأداة التشبيه، ووجه الشبه. وقد أظهرت نتائج البحث أن عدد آيات التشبيه الموجودة في الجزء السابع والعشرين من القرآن الكريم يبلغ ١٤ (أربع عشرة) آية.

خامساً، المقال العلمي بعنوان "تشبيه التمثيل في القرآن الكريم: تحليل بلاغي في سورة الكهف" (٢٠٢١) للباحثين فركي أحمد، وكمال الدين، وبوتري رزقي.^{١٤} يهدف هذا البحث إلى تحليل آيات تشبيه التمثيل في سورة الكهف. وقد استخدم التشبيه لإيصال مسائل بالغة الأهمية والخطورة، مثل قضايا العقيدة، وتصوير أحوال الموحدين بالله، ومسائل الشرك وأحوال المشركين، بالإضافة إلى العديد من الأعمال العظيمة الأخرى. وقد أظهرت نتائج البحث وجود تشبيهين تمثيليين في سورة الكهف.

بناءً على ما سبق، يتميز هذا البحث عن الدراسات السابقة في موضوع الدراسة المستخدم. إذ تقوم الباحثة بدراسة ديوان "قاموس العاشقين" لنزار قباني مع التركيز على أنواع أسلوب التشبيه بناءً على أركانه بالتحليل البلاغي.

و. الإطار النظري

¹³ Nur Afifah, "Analisis Uslub Tasybih dalam Al-Qur'an pada Juz 27 (Analisis Balaghah)" skripsi (IAIN Salatiga 2022)

¹⁴ Ahmad, Kamaluddin, Putri, "Tasybih At-Tamtsil dalam Al-Qur'an: Analisis Balaghah pada Surah Al-Kahfi" Jurnal Lughawiyah, Vol. 3, No. 1, Juni 2021.

البيان في اصطلاح علم البلاغة هو: علم يُعرّف به كيفية التعبير عن الفكرة بطرق متعددة لبيان معنى الشيء.^{١٥} و يقسم علم البيان على ثلاثة أقسام، وهي: التشبيه، والمجاز، والكناية.^{١٦}

من مباحث علم البيان التشبيه. وهولغة التمثيل واصطلاحا الدلالة على مشاركة أمر لأمر في معنى بآلة مخصوصة كالكاف ملفوظة أو مقدرة. يمكن أيضًا تعريف التشبيه بأنه تعبير يدل على أن شيئًا ما يشترك في صفة مع شيء آخر، حيث يتم تشبيه ذلك الشيء باستخدام أداة التشبيه،^{١٧} سواء كانت واضحة أو ضمنية.

التشبيه اصطلاحاً بيان شيئاً أو أشياء شاركت غيرها في صفة أو أكثر، بإحدى أدوات التشبيه المذكورة أو المقدرة تامفهومة من سياق الكلام.^{١٨}

وأما تعريف التشبيه عند أهل البيان، فهو: لفظ يدل على اشتراك أمرين، وهما المشبّه والمشبّه به، في معنى يُسمّى وجه الشبه، باستعمال أداة من أدوات التشبيه المعروفة. وأما أركان التشبيه، فهي أربعة: وجه الشبه، أداة التشبيه، وطرفاه، وهما المشبّه والمشبّه به.^{١٩}

وأركان التشبيه فهي:

١. وجه الشبه: وهو الصفة المشتركة بين طرفي التشبيه، أي المشبّه والمشبّه به.

٢. أداة التشبيه: وهي الحرف أو الكلمة التي تدل على المشاركة في المعنى.

٣. المشبّه: وهو ما يُراد تشبيهه بشيء آخر.

٤. المشبّه به: وهو ما يُشَبّه به غيره.

^{١٥} في البلاغة العربية : علم البيان. الدكتور عبد العزيز عتيق. القاهرة. دار الآفاق العربية. ص ٤٩

^{١٦} حلية اللب المصنوع بشرح الجوهر المكنون. شهاب الدين أحمد الدمنهوري . بيروت. دار الكتب العلمية. ص. ٣٧٣

^{١٧} المرجع نفسه. ص. ٣٧٨

^{١٨} علوم البلاغة (البدیع و البيان و المعاني) . الدكتور محمد احمد قاسم, الدكتور محيي الدين ديب. بيروت. دار الكتب

العلمية ص. ١٤٣

^{١٩} الجوهر المكنون في صدف الثلاثة الفنون, عبد الرحمن بن صغير الاخضري. يوجياكارتا: الحكم. ص. ٣٥

كلُّ كلامٍ يصدر عن الإنسان لا بد أن يكون له فوائد. وكذلك، فإن استخدام التشبيه في الكلام إنما يكون له فوائد. ومن فوائد التشبيه كما يلي: ٢٠

١. كشف حال المشبه، أي: بيان أنه على أي وصف من الأوصاف، كتشبيه ثوب بثوب في لونه، إذا كان لونه مجهولاً للمخاطب.

٢. بيان مقدار حال المشبه إذا كان السامع يعلمها إجمالاً، كما في تشبيه الثوب الأسود بالغراب في شدة السواد.

٣. بيان إمكان وجوده؛ بأن يكون أمراً غريباً يمكن أن يُخالف فيه ويُدعى امتناعه فيستشهد له بالتشبيه.
 فَإِنَّ تَفَقُّ الْأَنَامِ وَأَنْتَ مِنْهُمْ فَإِنَّ الْمِسْكَ بَعْضُ دَمِ الْغَزَالِ

٤. إيصال حال المشبه - أي: تقريرها في نفس السامع - وتقوية شأنه، كما في تشبيه من لم يحصل من سعيه على طائل بمن يرقم على الماء .

٥. تزيين المشبه ليرغب فيه، كتشبيه وجه أسود بمقلة الظبي.

٦. تشويه أي تقبيحه ليرغب عنه كتشبيه وجه مجذور بسلحة جامدة وقد نقرتها الديكة.

٧. الاهتمام بالمشبه به كتشبيه الجائع وجهها كالبدن في الإشراق والاستدارة بالريغيف، ويسمى إظهار المطلوب.

٨. التنويه بالمشبه في إظهاره وشهرته، كتشبيه رجل حامل الذكر برجل مشهور بين الناس.

٩. استطراف المشبه، أي: عده طريقاً حديثاً بديعاً، كما في تشبيه فحم فيه جمر موقد ببحر من المسك موجه الذهب؛ لإبراز المشبه في صورة الممتنع عادة.

١٠. إيهام رجحان المشبه على المشبه به في وجه الشبه، وذلك في التشبيه

المقلوب كقوله الكامل:

وَبَدَا الصَّبَاحُ كَأَنَّ عُرَّتَهُ وَجْهَ الْخَلِيفَةِ حِينَ يُتَمَدَّحُ

إيهام أن وجه الخليفة أتم من الصباح في الوضوح والضياء.

(أ) التشبيه من جهة الطرفين (المشبه والمشبّه به):

قال عبد الرحمن بن محمد الأخضر في كتابه جوهر المكنون

٢٠ حلية اللب المصنوع بشرح الجوهر المكنون. شهاب الدين أحمد الدمنهوري. بيروت. دار الكتب العلمية. ص. ٣٩١

وباعتبار طرفيه ينقسم اربعة تركيبا افرادا عليم

ويراد التشبيه ينقسم إلى أربعة أقسام، وهي: المركب والمفرد، وكلها يمكن معرفتها. المفرد بلاغيا: كل ما ليس مركباً، نحو: الولد نظيف، الولدان نظيفان، الأولاد نظيفون.^{٢١} ويكون المفرد:

- ١ - مطلقاً: إذا لم يقيّد بشيء نحو: ثغر كالدّر، وخدّ كالورد، ولحظ كالسهم.
- ٢ - مقيّداً: إذا أتبع بإضافة، أو وصف، أو حال، أو ظرف، أو سوى ذلك. ويجب أن يكون لهذا القيد تأثير في وجه الشّبه. نحو: الساعي بغير طائل كالزّاقم على الماء.
- المركّب بلاغياً: هو الصورة المكوّنة من عدد من العناصر المتشابهة والمتماسكة. وينقسم التشبيه باعتبار الطرفين إلى أربعة أقسام^{٢٢}:

١. تشبيه مفرد بمفرد، كتشبيه الخد بالورد
٢. تشبيه مفرد بمركب كتشبيه الشقيق بأعلام ياقوت نشرن على رماح من زير جد.
٣. تشبيه مركب بمركب، بأن يكون في كل من الطرفين كيفية حاصلة من عدة أشياء قد تضامنت حتى عادت شيئاً واحداً، كما في قوله [الطويل]:
كان مَثَارُ النَّفْعِ فَوْقَ رُؤُوسِنَا وَأَسْيَافِنَا لَيْلٌ تَهَاوَى كَوَاكِبُهُ)
٤. تشبيه مركب بمفرد، كما في تشبيه نهار مشمس قد شابه زهر الربا بليل مقمر ، فالمشبه مركب، والمشبه به مفرد.

ب) التشبيه باعتبار وجه شبه:

ينقسم التشبيه باعتبار وجه شبه إلى:

^{٢١} علوم البلاغة (البدیع و البیان و المعانی) . الدكتور محمد احمد قاسم, الدكتور محيي الدين ديب بيروت. دار الكتب العلمية

^{٢٢} حلية اللب المصون بشرح الجواهر المكنون. شهاب الدين أحمد الدمنهوري. بيروت. دار الكتب العلمية . ص. ٣٩٤

١. تمثيل: وهو ما كان وجه الشبه فيه وصفا منتزعا من متعدد.^{٢٣}

نحو: إني أراك تقدم رجلا وتؤخر أخرى

فالمشبه هيئة منتزعة من أمور متعددة، والمشبه به كذلك.

٢. غير تمثيل: وهو ما ليس وجهه كذلك،

نحو: الصالح في هذا الزمان كالكبريت الأحمر

صاحب كتاب "جَوْهَرُ الْمَكُونِ" زاد في نَظْمِهِ:^{٢٤}

وباعتبار الوجه أيضا مجمل ﴿﴾ خفي أو جلي أو مفصل

فَإِنَّهُ بِاعْتِبَارِ وُجُودٍ وَعَدَمِ وَجْهِ الشَّيْءِ، يَنْقَسِمُ التَّشْبِيهُ إِلَى قِسْمَيْنِ:

١. مجمل وهو ما لم يذكر فيه وجه الشبه

نحو: المرأة الصالحة في هذا زمان كالكبريت الأحمر

و في هذا المِثَالِ لَمْ يُذَكَّرْ وَجْهُ الشَّيْءِ. وَأَمَّا صِفَاتُ وَجْهِ الشَّيْءِ فِي التَّشْبِيهِ الْمُجْمَلِ فَهِيَ: خَفِيٌّ (لا

يفهمه إلا الخواص) نحو هم كالحلقة المفرغة لا يدرى أين طرفاها وَجَلِيٌّ (وَاضِحٌ/سَهْلُ الْفَهْمِ)، نحو

زيد كالأسد.^{٢٥}

٢. مفصل وهو ما ذكر فيه وجه الشبه

نحو: وثغرها في صفاء و ادمعي كاللالي

(ج) التشبيه من جهة أدواته:

التشبيه باعتبار أدواته ينقسم التشبيه باعتبار أدواته إلى^{٢٦}:

١. المؤكد هو ما حذفت أدواته، نحو زيد أسد.

^{٢٣} حلية اللب المصون بشرح الجوهر المكنون. شهاب الدين أحمد الدمنهوري. بيروت. دار الكتب العلمية. ص. ٣٩٨

^{٢٤} الجوهر المكنون في صدف الثلاثة الفنون، عبد الرحمن بن صغير الاخضري. يوجياكارتا: الحكم. ص. ٣٦٠

^{٢٥} حلية اللب المصون بشرح الجوهر المكنون. شهاب الدين أحمد الدمنهوري. بيروت. دار الكتب العلمية. ص.

^{٢٦} حلية اللب المصون بشرح الجوهر المكنون. شهاب الدين أحمد الدمنهوري. بيروت. دار الكتب العلمية. ص. ٤٠١

٢. والمرسل هو ما ذكرت فيه الأداة، نحو زيد كالبددر.

(د) التشبيه من جهة أدوات التشبيه ووجه الشبه:

قسم أحمد قاسم التشبيه من جهة أدوات التشبيه ووجه الشبه في كتابه "علوم البلاغة (البدیع والبيان والمعاني)" إلى ثلاثة أقسام²⁷:

(١) مؤكّد مفصّل

وهو ما حذف منه الأداة: وذكر وجه الشّبه، ومثاله:

أنت نجم في رفعة وضياء ... تحتليك العيون شرقا وغربا

(٢) مرسل مجمل

وهو ما ذكرت فيه الأداة وحذف وجه الشّبه، كقوله:

وكأنّ البنفسج الغضّ يحكي ... أثر اللّطم في خدود الغيد

(٣) تشبيه بليغ

وهو ما حذف منه الأداة ووجه الشّبه معا. وهو أعلى التشابيه بلاغة ومبالغة في آن. ويأتي على صور متعدّدة تبعا لموقع المشبّه به من الإعراب. وأشهر هذه الصور:

أ. أن يكون المشبّه به خبرا للمشبّه

نحو: أنت شمس

أو المشبه به في حكم الخبر كأن يكون جبر لكان أو إحدى أخواتها.²⁸

ب. أن يكون المشبّه به حالا للمشبّه

نحو : دخل نمرا، وخرج هرا

ج. أن يكون المشبّه به مضافا إلى المشبّه:

نحو : لبس المريض ثوب العافية.

²⁷ كتاب علوم البلاغة (البدیع والبيان والمعاني)، محمد أحمد قاسم. بيروت. دار الكتب. ص. ١٦١

²⁸ حلية اللب المصنوع بشرح الجواهر المكنون. شهاب الدين أحمد الدمنهوري. بيروت. دار الكتب العلمية. ص. ٥١٣

فالمشبه العافية، والمشبّه به ثوب، والعافية مضافة إلى الثوب.

د. أن يكون المشبّه به مفعولا به ثانيا، والمشبّه مفعولا أولا

نحو:

ولو استطعت حنيت أض ... لاعي على ذاوي سناها

وجعلت صدري قبرها ... وجعلت أحشائي ثراها

المشبّه: صدري مفعول به أول ل (جعل)، والمشبّه به (قبرها) مفعول به ثان ل (جعل). والأداة ووجه الشبه محذوفان.

هـ. أن يكون المشبّه به مفعولا مطلقا مبينا للنوع

على أن يكون المشبّه مصدرا مقدّرا من الفعل العامل فيه، ومثاله قول المازني في الورد الذابلة:

وضممتها ضمّ الحبي ... ب عسى يعود لها صباها

فالمشبّه: الضمّ (مصدر مقدّر من الفعل ضممتها) والتقدير ضممتها ضمّا كضمّ. والمشبّه به ضمّ مفعول مطلق من الفعل ضمّ. والأداة ووجه الشبه محذوفان.

و. أن يكون المشبّه به مجرورا ب (من) البيانية التي تبين المشبّه

كقول الشابي:

ورفرف روح غريب الجمال ... بأجنحة من ضياء القمر

المشبّه: أجنحة الروح، المشبّه به: ضياء القمر مسبوق ب (من) البيانية التي بينت نوع الأجنحة، والأداة ووجه الشبه، محذوفان.

ودخل نحو زيد أسد الذي لم يذكر فيه أداة التشبيه. فهذا المثال يدخل في التشبيه البليغ أو التشبيه

المؤكد المجمل، ولا يدخل في المجاز الاستعاري، لأن في هذا المثال قد ذكر المستعار له، وهو أحد أركان الاستعارة²⁹.

الاستعارة في الاصل تشبيه يؤخذ منه احد طرفيه، ووجه الشبه، وأداة التشبيه³⁰. والاستعارة في لغة

قرّضا. واما في اصطلاح علماء البيان، فهي: لفظ مستعمل في غير ما وضع له لعلاقة مشابهة بين المعنى

²⁹ حلية اللب المصون بشرح الجوهر المكنون. شهاب الدين أحمد الدمنهوري. بيروت. دار الكتب العلمية . ص. ٣٧٩

³⁰ Muhammad Yasin, *Husnu Siyaghah*, (Rembang: Maktabah Barakah, 2011), hal. 19

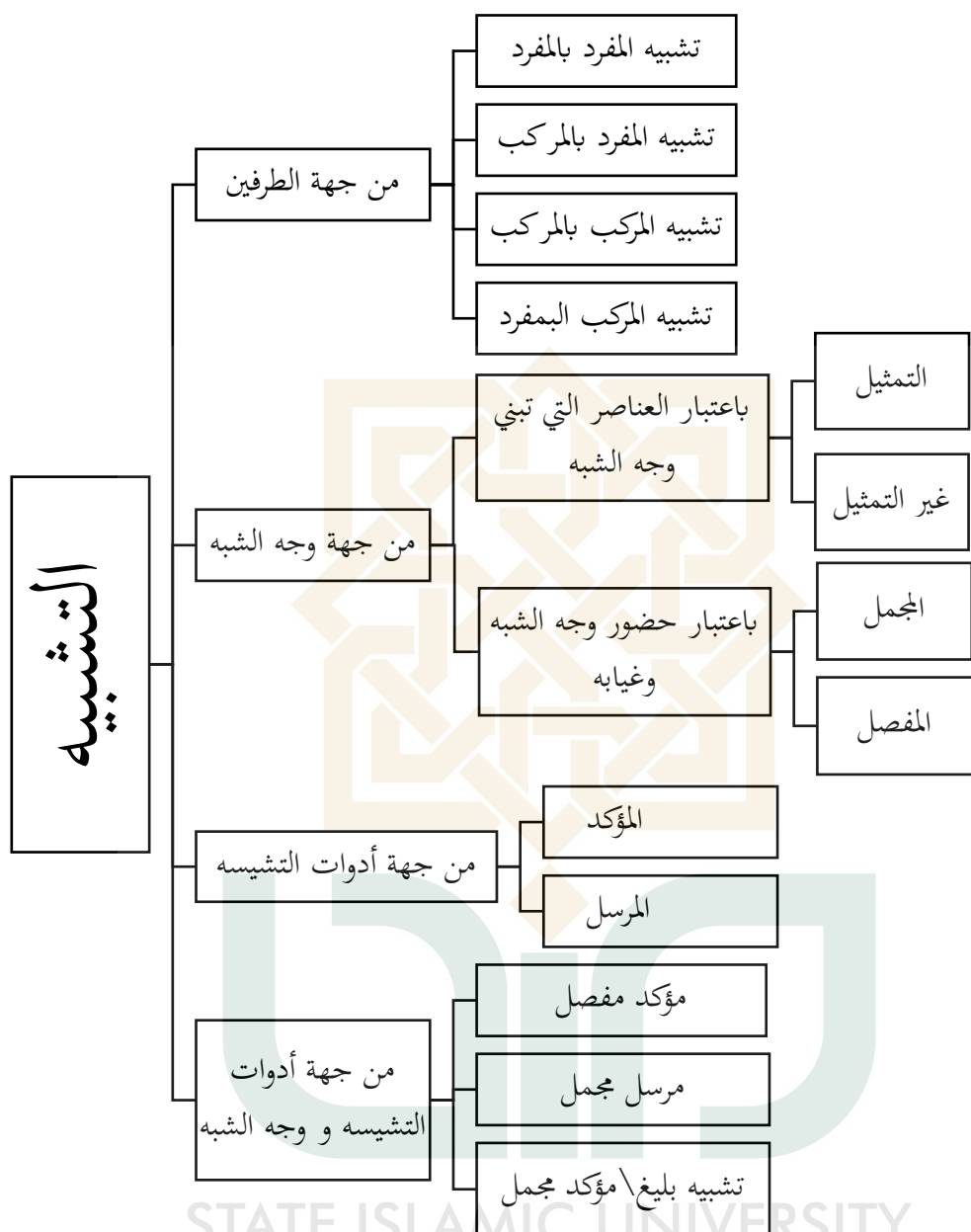
المنقول عنه والمعنى المنقول اليه، مع قرينة تمنع من ارادة المعنى الاصلي.^{٣١} ولذلك، فان العلاقة بين المعنى الحقيقي والمعنى المجازي في الاستعارة هي المشبه دائما.

إن بين المجاز الاستعاري والتشبيه وجهها من أوجه الشبه، وهو أن كليهما يدل على المشابهة. وأما الفرق بينهما فهو:

١. في الاستعارة، يُعْتَبَرُ المشبه كأنه جزء من المشبه به، حتى كأنهما من نوع واحد. أما في التشبيه، فإن المشبه والمشبه به يُقَارَنَانِ في بعض الصفات فقط، دون أن يُجْعَلَا من جنس واحد.
مثال: رأيت أسد.
في هذا المثال، يُرَادُ به الرجل الشجاع، ويُزَجَى فيه الشجاعة التي هي من صفات جنس الأسد، فَتُبَيَّنَ اسم "أسد" على "الرجل الشجاع". وقد ذُكِرَ اسم "أسد" دون أن "الرجل"، فكأن "الرجل" واحد من جنس الأسود.
٢. الاستعارة لا تذكر وجه الشبه ولا أداة التشبيه، لا في اللفظ ولا في التقدير. أما التشبيه فيُذَكَّرُ فيه وجه الشبه وأداة التشبيه، سواء في اللفظ أو في التقدير.
٣. الاستعارة لا تذكر طرفيها، وأما التشبيه فلا بد فيه ذكر الطرفين.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

^{٣١} كتاب جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، أحمد الهاشمي. لبنان. دار الكتب العلمية ص. ٢٥٨



ز. منهج البحث

منهج البحث هو الخطة أو الطريقة التي تستخدمها الباحثة لجمع البيانات وتحليلها واستخلاص النتائج للإجابة على أسئلة البحث. وتراعي منهجية البحث في هذه الدراسة ما يلي:

١. **نوع البحث:** يُعدّ هذا البحث من أنواع البحوث الوصفية. منهج البحث الوصفي هو منهج بحث لا يصممه أو يخططه باستخدام الإجراءات الإحصائية^{٣٢}. وتستند خطوات العمل المستخدمة في مراحل هذا البحث على رأي سُوداريانتو (Sudariyanto) الذي ينص على وجود ثلاث مراحل استراتيجية في البحث، وهي: مرحلة جمع البيانات، وتحليل البيانات، وعرض نتائج التحليل^{٣٣}. يجمع الباحثة البيانات المتعلقة بالفهم العميق لظاهرة التشبيه في ديوان "قاموس العاشقين"، وتشمل تحليل أنواعه، والمعاني التي يتضمنها، وكذلك الفوائد المستفادة منه.
٢. **موضوع البحث:** موضوع هذا البحث هو ديوان "قاموس العاشقين" للشاعر نزار قباني، والذي يتيح مجالاً للتحليل باستخدام مقارنة التشبيه في فرع علم البيان، لما يحتويه من تراكيب لغوية زاخرة بالصور البيانية والرمزية والبلاغية.
٣. **مصادر البيانات:** تتمثل مصادر البيانات في هذا البحث في مختارات قصائد/ديوان "قاموس العاشقين" للشاعر العربي السوري نزار قباني الذي نُشر عام ١٩٨١ عن منشورات نزار قباني في بيروت، لبنان.
٤. **أدوات جمع البيانات:** تعتمد الدراسة في جمع بياناتها على طريقة تحليل الوثائق^{٣٤}. وذلك من خلال قراءة وفهم ودراسة التشبيهات الواردة في ديوان "قاموس العاشقين" لنزار قباني.
٥. **أساليب تحليل البيانات:** اعتمدت الباحثة في تحليل البيانات على عدة مراحل، وهي: تحديد أنواع التشبيهات واستخداماتها في ديوان "قاموس العاشقين" وتحليلها، ثم وصف المعاني المتضمنة فيها.

³² D. Edi Subroto, Pengantar Metode Penelitian Linguistik Struktural (Sebelas Maret University Press, 1992), 5.

³³ Sudaryanto, Metode dan Teknik Analisis Bahasa (Duta Wacana University Press, 1993), h.9

³⁴ ساندو سيوطو وم. علي صديق، أساسيات منهجية البحث. (يوجياكارتا: ليتراسي ميديا بوبليشينج، ٢٠١٥)، ٧٧.

ح. نظام البحث

تهدف خطة البحث إلى تقديم صورة واضحة وشاملة للدراسة، وتتكون من الفصول التالية:

الباب الأول: المقدمة يتضمن هذا الباب خلفية البحث وتحديد البحث وغرض البحث وفوائد البحث والتحقيق المكتبي و الإطار النظري ومنهج البحث ونظام البحث.

الباب الثاني: سيرة الشاعر نزار قباني و معلومات ديوان "قاموس العاشقين" يتضمن هذا الباب على سيرة الشاعر ومعلوماتٍ عن ديوانٍ "قاموس العاشقين".

الباب الثالث: تحليل أساليب التشبيه في ديوان "قاموس العاشقين" لنزار قباني يتضمن هذا الباب عرضاً وتحليلاً للنتائج التي تم التوصل إليها من خلال البحث في ديوان "قاموس العاشقين" لنزار قباني.

الباب الرابع: الخاتمة يشتمل هذا الفصل على خلاصة البحث والتوصيات المقترحة. وتأتي في الجزء الأخير قائمة المصادر والمراجع.

الباب الرابع

خاتمة

أ. الخلاصة

بعد جهد طويل وتحليل دقيق، توصلت الباحثة من خلال هذا البحث بعنوان: "التشبيه في ديوان قاموس العشاقين لنزار قباني (دراسة تحليلية بلاغية)" إلى:

١. تبين أن الشاعر استخدم مختلف أنواع التشبيه التي تنوعت من حيث طريفي التشبيه ووجه الشبه وأداة التشبيه، وكذلك من حيث الحذف والذكر. فالتشبيه من جهة الطرفين كثر على التشبيه المفرد بالمفرد، ثم المفرد بالمركب، وقليل من المركب بالمفرد، ولم يظهر التشبيه المركب بالمركب. أما من جهة وجه الشبه، فيوجد كثير من التشبيه المجمل، إذ لم يذكر وجه الشبه صراحة في أغلب التشبيهات، ويشير إلى أن الشاعر يعتمد على السياق الشعري لتوصيل الرسالة، ويوجد أمثلة قليلة للتشبيه المفصل والتمثيلي. أما من حيث أداة التشبيه، فقد ورد التشبيه المؤكد بكثرة، إذ حذفت فيه الأداة، إلى جانب ورود بعض التشبيهات المرسلات التي ذكرت فيها الأداة كـ "مثل" و"الكاف". وظهر أيضاً استخدام واسع للتشبيه البليغ الذي يعد من أبلغ الأساليب وأقواها في التعبير الشعري، حيث حذفت فيه الأداة ووجه الشبه معاً.

٢. و قد كشفت الباحثة من خلال دراستها أن التشبيه يؤدي وظائف دلالية وجمالية متعددة، تنقسم إلى أربع فوائد رئيسية: فائدة بيان مقدار حال المشبه، وفائدة كشف حال المشبه، وفائدة التزيين، وفائدة التشويه. وقد اتضح من الدراسة أن أكثر الفوائد موجوداً هي بيان مقدار حال المشبه والتزيين، ففائدة بيان مقدار حال المشبه ظهرت في تشبيهات كما في قوله: "فقلبي كتاب" أو "أنت البلاد التي تعطي هويتها"، حيث استخدم الشاعر صوراً تبرز مدى الانكشاف العاطفي والتضحية. أما فائدة كشف حال المشبه فتجلت في تصوير الكتابة بـ "نقوش فوق ماء"، إشارة عن عدم ثبات أثر الحب، مما يدل على ضعيفة ورقيقة جداً. وتظهر فائدة التزيين في تشبيهات مثل "وجهك العرش" و"عينك الإمارة"، حيث يرتقي الشاعر بصورة المحبوبة إلى مقام الجلال والسلطة الروحية، مع إعطاء أبعاد رمزية للجمال. بينما تعبر فائدة التشويه عن أقصى درجات

الألم النفسي والانهيار، كما في قوله: "وجهي خراب" و"نفسي خراب"، إذ يستخدم الشاعر التشبيه هنا لتصوير حالته الباطنية في صورة حسية مدمرة تعبر عن اليأس الكامل. يتضح أن التشبيه عند نزار قباني أداة فنية تحسد تجربة شعورية تجمع بين الجمال والألم.

نتائج مهمة تتعلق بكيفية توظيف الشاعر نزار قباني لأسلوب التشبيه كأداة بلاغية تعبر عن المعاني الجمالية والعاطفية في شعره. فقد تبين أن التشبيهات الواردة في الديوان لم تكن فقط للزينة اللفظية، بل كانت تعكس عمقاً دلاليًا وفنيًا، وتكشف عن أبعاد رمزية ومعنوية تعبر عن التجربة العاطفية للشاعر، وتقرب المعنى إلى ذهن القارئ بلغة عاطفية.

ب. الإقتراحات

بناءً على ما توصلت إليه الباحثة من نتائج، إنها تقترح ما يلي:

١. الاهتمام بدراسة الأساليب البلاغية في الشعر العربي الحديث، لما تحمله من أبعاد فنية ودلالية، وخاصة أسلوب التشبيه، الذي يُعد أداة فعّالة في بناء الصورة الشعرية وتوصيل الرسالة العاطفية.
٢. تثير الى الباحثين والطلبة على دراسة دواوين نزار قباني الأخرى، لأنّ شعره زاخر بالأساليب البلاغية التي تستحق البحث والتحليل من وجه لغوي وفني ومعنوي.
٣. دمج نصوص الشعر المعاصر ضمن مناهج تدريس علم البلاغة، بهدف ربط الجانب النظري بالتطبيق العملي، ولتعزيز فهم الطلبة للنصوص الشعرية الحديثة، وتذوّق جمالياتها من خلال العدسة البلاغية.

وفي الختام، ترى الباحثة أن هذا البحث، وإن كان محدوداً من حيث المدى والنطاق، إلا أنه يمثل خطوة أولى الى قراءة أعمق وواسع لشعر نزار قباني، ويدعو إلى مزيد من الأبحاث التي تربط بين البلاغة والسياق الأدبي المعاصر، خدمةً للغة العربية وآدابها.

قائمة المراجع

- ابن جني, عبد القاهر الجرجاني "دلائل الإعجاز" دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٤ هـ، ص ٢٥-٢٦.
- الجاحظ, عثمان عمرو بن بحر بن محبوب, البيان والتبيين. تحقيق: عبد السلام هارون، دار الفكر، بيروت، ١٩٩٢. ج ٢، ص ١٢.
- الجزيرة: "نزار قباني" <https://www.aljazeera.net/encyclopedia/2015/10/2> /نزار-قباني
- الأخضري, عبد الرحمن بن صغر. الجوهرة المكنونة في الصدف الثلاثة الفنون. يوجيا كارتا: الحكمة، ٢٠٢١.
- الدمنحوري, شهاب الدين. (٢٠٢١). حلية اللب المصون بشرح الجوهرة المكنونة، الطبعة الثالثة. بيروت: دار الكتب العلمية.
- القيروانيو, ابن رشيقي. "العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده". تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الجيل، بيروت، ١٩٨١. ج ١، ص ٧٥.
- القحطاني, سعيد بن علي بن وهف. "عقيدة المسلم في ضوء الكتاب والسنة - المبحث الثالث أقسام ما يوصف به الله تعالى" المكتبة الشاملة، ص ٢٠٩.
- الهاشمي, أحمد. (٢٠٠١). جواهر البلاغية في المعاني والبيان والبديع. لبنان: دار الكتب العلمية.
- تعريف و شرح و معنى احتفال بالعربي في معاجم اللغة العربية معجم المعاني الجامع، المعجم الوسيط، اللغة العربية المعاصر، الرائد، لسان العرب، القاموس المحيط - معجم عربي عربي صفحة
- Almaany Team diakses 4 Februari 2025, <https://encr.pw/JBOmd>
- تعريف و شرح و معنى هويت بالعربي في معاجم اللغة العربية معجم المعاني الجامع، المعجم الوسيط، اللغة العربية المعاصر، الرائد، لسان العرب، القاموس المحيط - معجم عربي عربي صفحة ١, Almaany
- Team, diakses 19 Februari 2025, <https://11nq.com/nKUOQ>
- خيروني, أحمد. "البلاغة في التشبيه في ديوان الشافعي" رسالة جامعية (٢٠١١).
- دالية العنب: معجم شعري للشجرة | متراس، ١ أغسطس 2022, <https://www.instagram.com/p/CgsCHbjJIT> ./-
- ذو القرنين، أحمد. "البلاغة في التشبيه في سورة البقرة: دراسة تحليلية بيانية" رسالة جامعية (٢٠١٠).

رحمة شه، وحي. "بلاغة التشبيه في كتاب رياض الصالحين من باب النية إلى باب الورع (دراسة تحليلية بلاغية)" رسالة جامعية (٢٠١٩).

هيرام, سلمى. "لماذا تعتبر المجوهرات الذهبية حيوية جدًا للثقافة العربية؟"، آراب أمريكا، ٨ فبراير ٢٠٢٣
سيد, محمد. (١٩٨٨). دراسات في اللغة العربية وأدبها. القاهرة: جامعة الأزهر.

شهاب, قریش. (٢٠٠٩). تفسير المصباح. جاكارتا: Lentera Hati.

العتيق, عبد, (٢٠٠٦). في البلاغة العربية: علم البيان. القاهرة: دار الفقه العربية.

العتيق, عبد, (٢٠٠٢). كتاب علم البيان. القاهرة: دار الفكر.

عفيفه, نور. "تحليل أسلوب التشبيه في القرآن الكريم في الجزء ٢٧ (تحليل بلاغي)" رسالة جامعية (جامعة الدولة الإسلامية بإندونيسيا، سالاتيغا، ٢٠٢٢).

أحمد قاسم. (٢٠٠١). علوم البلاغة (البديع والبيان والمعاني). بيروت: دار الكتب العلمية.

محمد قاسم ومحي الدين ديب. (٢٠٠٣). علوم البلاغة (البديع والبيان والمعاني). بيروت: دار الكتب العلمية.

نزار قباني، قاموس العاشقين، الموقع الرسمي لنزار قباني: https://nizarq.com/ar/browse_book-25.html

العصفور، محمود. "التصوير الشعري في ديوان قاموس العاشقين"، مجلة الآداب المعاصرة، ٢٠١٢م.

عبد الرحمن، محمد. نزار قباني: شاعر المرأة والثورة. القاهرة: دار الفكر، ٢٠٠٤م.

الموقع الرسمي لنزار قباني: www.nizarq.com

الرجاني، عبد القاهر. أسرار البلاغة. تحقيق: محمود شاكر، القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٢م.

قدامة بن جعفر. نقد الشعر. تحقيق: كمال مصطفى، القاهرة: دار الكتب المصرية، ١٩٥٣م.

حمدي السكوت. معجم مصطلحات النقد العربي القديم. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٩م.

"Arti kata kudeta - Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI)

Afifah, Nur. "Analisis Uslub Tasybih dalam Al-Qur'an pada Juz 27 (Analisis Balaghah)" skripsi (IAIN Salatiga 2022).

Ahmad, dkk, "Tasybih At-Tamtsil dalam Al-Qur'an: Analisis Balaghah pada Surah Al-Kahfi" Jurnal Lughawiyah, Vol. 3, No. 1, Juni 2021.

Allen, Roger. *An Introduction to Arabic Literature*, Cambridge University Press, 2000.

Bahrudin, Achmad. (2019). *Sastrawan Arab Modern*. Jawa Barat: Guepedia.

Badawi, *Modern Arabic Literature*, Cambridge University Press, 1992.

Issa J. Boullata, “Nizar Qabbani and the Poetics of Love”, *Journal of Arabic Literature*, Vol. 33, 2002.

Nirmala Eka, “*Menilik Sejarah Kota Beirut yang Hancur karena Ledakan*” *tirto.id*, ٦ أغسطس ٢٠٢٠, ٦٠.

<https://tirto.id/menilik-sejarah-kota-beirut-lebanon-yang-hancur-karena-ledakan-fV38> .

“Shamal (wind),” Wikipedia

[https://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Shamal_\(wind\)&oldid=1286137142](https://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Shamal_(wind)&oldid=1286137142) .

Siyoto, Sandu dan M. Ali Sodik. (2015). *Dasar Metode Penelitian*. Yogyakarta: Literasi Media Publishing

Sudaryanto, *Metode dan Teknik Analisis Bahasa* (Duta Wacana University Press, 1993), h.9

“*The Arabian Horse: A Symbol of Power, Grace, & Sensitivity*,” *Arab News*, 22 Maret 2007,

<https://www.arabnews.com/node/296232>